Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Bienne**	**VET**
CLUB 2	**Capolago Flyers**	**VET**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Capolago**	Date / Datum Date / Data	**21.10.2023**
Start / Beginn Début / Inizio **09:30**	End / Ende Fin / Fine **11:06**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**SCV31**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	218283	PRADA Manuela	
Official scorer Marqueur	221337	BERNASCONI Marco	
Referee 1 Arbitre 1	30589	WERNLI Ivan	
Referee 2 Arbitre 2	9701	CALI MIchele	
Tech, Director Directeur tech.	9082	POULICHET Vincent	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0	9	3
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
72	C	PERROT Martin				20029
18	A	WYSS Pascal				2176
32	G	BOEGLI Dominik	X	X	X	20931
30	G	FLURI Reto			X	217254
17		RUIMY Noam				95218
22		WIDMER Manus				95216
13		GFELLER Reto				20932
15		BICKEL Daniel				216369
58		SANSONI Franco				218940
66		BAUMGARTNER Sandro				2274
97		FRESARD Grégoire				10100
11		ZÜRCHER Fabian				96193

COACH	Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	PONTI Gabriel		10012

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
06:48	17	97	1				
12:06	18	11	2				
12:25	18	15	3				
24:59	18	15	4				
34:22	22		5				
34:57	11	72	6				
36:54	11		7				
39:12	72		8				
41:02	18		9				
				TOTAL			9
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
27:47	11	2	29:47	S1
39:31	17	2	41:31	B1
TOTAL			4 min	

2 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
77	C	BERNASCONI Federico				203028
40	A	BERETTA Davide				220715
30	G	MAFFI Alessandro				219387
66	G	KYBURZ Roberto	X	X	X	208405
25		BERNASCONI Dario				202418
15		CERIBELLI Daniele				220846
58		MARIANI Luca				220721
29		HÜRSCHLER Walter				202523
17		ZANINI Marco				220813
21		GALLOTTI Norman				209514
70		ORCHIDE Francois				222395
24		CAVADINI Andrea				215038
81		PITTALUGA Attilio				94319
78		REALINI Athos				2308

COACH	Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	CANDOLFI Andrea		215066

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
26:39	40		1				
38:38	29		2				
42:57	15		3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
00:33	24	2	02:33	H
04:13	78	2	06:13	S1
10:08	29	2	12:06	C1
32:02	25	2	34:02	E
32:42	78	2	34:22	G1
38:38	29	2	40:38	B1
39:31	81	2	41:02	B1
39:31	81	2	41:31	C1
TOTAL			16 min	